

Doc. Hist. TRASPASO de Jurisd. de Antigua  
Casa de Obispos Antigua a Tgl. Estado Unidos  
20 de noviembre de 1899

Mi querido Obispo:

En cuanto a su carta con fecha del 15 de mayo, lamento que tanto tiempo halla transcurrido antes de que pudiera informarle que pasos definitivos han sido tomados sobre el asunto. El tiempo lo he ocupado en la búsqueda de asesoramiento del Arzobispo de Canterbury y las Indias Occidentales; en consultas con abogados eclesiásticos y en conferencias con la Oficina Extranjeras y Coloniales. Y ahora un Instrumento ha sido preparado, el cual en poco tiempo será enviado a usted. Pero se me ha aconsejado, en primera instancia, que debemos llegar a un acuerdo sobre la actual suma de dinero reembolsable a esta Diócesis, considerando la propiedad que la Iglesia está cediendo. Es sólo la pobreza extrema de la Diócesis la cual no nos permite traspasar nuestros intereses en las dos islas sin solicitar que se nos devuelvan los gastos incurridos. La suma envuelta asciende a más de 300 libras, y yo me aventuraría a sugerir que por lo menos la mitad de la suma sería una consideración monetaria razonable para el traspaso de todos nuestros intereses.

Créame en ser apreciadamente suyo,

Herbert. Antigua  
(Illmo. y Rdmo. Herbert Mather  
1897-1904)

Tan pronto recibamos una respuesta se le enviará copia del Instrumento.

Bishop's Lodge

Antigua

20 Nov. 1899

My dear Bishop

In connection with your letter to me of 1<sup>st</sup> day 15, I regret that so long a delay should have occurred before I could report that any definite step had been taken in the matter. The time has been occupied in seeking the advice & direction of the Archbishops of Canterbury & the West Indies, consultations have been held with Ecclesiastical Lawyers & reference has been made to the Foreign & the Colonial Offices.

And now an instrument has been prepared which will shortly be submitted to you.

But I am advised that in the first instance the actual sum of money must be agreed on between us which is to be refunded to this Diocese in consideration of its parting with some of its property. It is only the extreme poverty of the Diocese which does not allow us to transfer our interests in the two Islands without asking for any return of our past expenditure.

This has amounted to more than £300. and I would venture to suggest that at least half that sum would be a reasonable monetary consideration for the transference of all our interests.

On hearing from you in reply the draft instrument will be sent for your approval.

Believe me to be

Yours very truly

Herbert Antigua

Herbert Mathews

(1897-1904)

NOTA - Antigua  
M.P.  
This material is in the archives of the Church Historical Society. Reproduction thereof is forbidden without specific permission of the archivist.